

Signature and Name of Invigilator

1. (Signature) \_\_\_\_\_  
(Name) \_\_\_\_\_
2. (Signature) \_\_\_\_\_  
(Name) \_\_\_\_\_

OMR Sheet No. : .....  
(To be filled by the Candidate)

Roll No. 

--	--	--	--	--	--	--	--

  
(In figures as per admission card)

Roll No. \_\_\_\_\_  
(In words)

**N 0 7 2 1 7**

**PAPER - III**

Time : 2½ hours] **COMPARATIVE LITERATURE** [Maximum Marks : 150

Number of Pages in this Booklet : 24

Number of Questions in this Booklet : 75

**Instructions for the Candidates**

- Write your roll number in the space provided on the top of this page.
- This paper consists of seventy five multiple-choice type of questions.
- At the commencement of examination, the question booklet will be given to you. In the first 5 minutes, you are requested to open the booklet and compulsorily examine it as below :
  - To have access to the Question Booklet, tear off the paper seal on the edge of this cover page. Do not accept a booklet without sticker-seal and do not accept an open booklet.
  - Tally the number of pages and number of questions in the booklet with the information printed on the cover page. Faulty booklets due to pages/questions missing or duplicate or not in serial order or any other discrepancy should be got replaced immediately by a correct booklet from the invigilator within the period of 5 minutes. Afterwards, neither the Question Booklet will be replaced nor any extra time will be given.
  - After this verification is over, the Test Booklet Number should be entered on the OMR Sheet and the OMR Sheet Number should be entered on this Test Booklet.
- Each item has four alternative responses marked (1), (2), (3) and (4). You have to darken the circle as indicated below on the correct response against each item.  
**Example :** ① ② ● ④ where (3) is the correct response.
- Your responses to the items are to be indicated in the **OMR Sheet given inside the Booklet only**. If you mark your response at any place other than in the circle in the OMR Sheet, it will not be evaluated.
- Read instructions given inside carefully.
- Rough Work is to be done in the end of this booklet.
- If you write your Name, Roll Number, Phone Number or put any mark on any part of the OMR Sheet, except for the space allotted for the relevant entries, which may disclose your identity, or use abusive language or employ any other unfair means, such as change of response by scratching or using white fluid, you will render yourself liable to disqualification.
- You have to return the original OMR Sheet to the invigilators at the end of the examination compulsorily and must not carry it with you outside the Examination Hall. You are however, allowed to carry original question booklet and duplicate copy of OMR Sheet on conclusion of examination.
- Use only Blue/Black Ball point pen.
- Use of any calculator or log table etc., is prohibited.
- There are no negative marks for incorrect answers.
- In case of any discrepancy in the English and Hindi versions, English version will be taken as final.

**परीक्षार्थियों के लिए निर्देश**

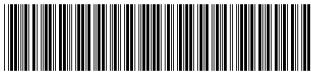
- इस पृष्ठ के ऊपर नियत स्थान पर अपना रोल नम्बर लिखिए।
- इस प्रश्न-पत्र में पचहत्तर बहुविकल्पीय प्रश्न हैं।
- परीक्षा प्रारम्भ होने पर, प्रश्न-पुस्तिका आपको दे दी जायेगी। पहले पाँच मिनट आपको प्रश्न-पुस्तिका खोलने तथा उसकी निम्नलिखित जाँच के लिए दिये जायेंगे, जिसकी जाँच आपको अवश्य करनी है :
  - प्रश्न-पुस्तिका खोलने के लिए पुस्तिका पर लगी कागज की सील को फाड़ लें। खुली हुई या बिना स्टीकर-सील की पुस्तिका स्वीकार न करें।
  - कवर पृष्ठ पर छपे निर्देशानुसार प्रश्न-पुस्तिका के पृष्ठ तथा प्रश्नों की संख्या को अच्छी तरह चैक कर लें कि ये पूरे हैं। दोषपूर्ण पुस्तिका जिनमें पृष्ठ/प्रश्न कम हों या दुबारा आ गये हों या सीरियल में न हों अर्थात् किसी भी प्रकार की त्रुटिपूर्ण पुस्तिका स्वीकार न करें तथा उसी समय उसे लौटाकर उसके स्थान पर दूसरी सही प्रश्न-पुस्तिका ले लें। इसके लिए आपको पाँच मिनट दिये जायेंगे। उसके बाद न तो आपकी प्रश्न-पुस्तिका वापस ली जायेगी और न ही आपको अतिरिक्त समय दिया जायेगा।
  - इस जाँच के बाद प्रश्न-पुस्तिका का नंबर OMR पत्रक पर अंकित करें और OMR पत्रक का नंबर इस प्रश्न-पुस्तिका पर अंकित कर दें।
- प्रत्येक प्रश्न के लिए चार उत्तर विकल्प (1), (2), (3) तथा (4) दिये गये हैं। आपको सही उत्तर के वृत्त को पेन से भरकर काला करना है जैसा कि नीचे दिखाया गया है।  
**उदाहरण :** ① ② ● ④ जबकि (3) सही उत्तर है।
- प्रश्नों के उत्तर केवल प्रश्न पुस्तिका के अन्दर दिये गये OMR पत्रक पर ही अंकित करने हैं। यदि आप OMR पत्रक पर दिये गये वृत्त के अलावा किसी अन्य स्थान पर उत्तर चिह्नित करते हैं, तो उसका मूल्यांकन नहीं होगा।
- अन्दर दिये गये निर्देशों को ध्यानपूर्वक पढ़ें।
- कच्चा काम (Rough Work) इस पुस्तिका के अन्तिम पृष्ठ पर करें।
- यदि आप OMR पत्रक पर नियत स्थान के अलावा अपना नाम, रोल नम्बर, फोन नम्बर या कोई भी ऐसा चिह्न जिससे आपकी पहचान हो सके, अंकित करते हैं अथवा अभद्र भाषा का प्रयोग करते हैं, या कोई अन्य अनुचित साधन का प्रयोग करते हैं, जैसे कि अंकित किये गये उत्तर को मिटाना या सफेद स्याही से बदलना तो परीक्षा के लिये अयोग्य घोषित किये जा सकते हैं।
- आपको परीक्षा समाप्त होने पर मूल OMR पत्रक निरीक्षक महोदय को लौटाना आवश्यक है और परीक्षा समाप्ति के बाद उसे अपने साथ परीक्षा भवन से बाहर न लेकर जायें। हालांकि आप परीक्षा समाप्ति पर मूल प्रश्न-पुस्तिका तथा OMR पत्रक की डुप्लीकेट प्रति अपने साथ ले जा सकते हैं।
- केवल नीले/काले बाल प्वाइंट पेन का ही प्रयोग करें।
- किसी भी प्रकार का संगणक (कैलकुलेटर) या लाग टेबल आदि का प्रयोग वर्जित है।
- गलत उत्तरों के लिए कोई नकारात्मक अंक नहीं हैं।
- यदि अंग्रेजी या हिंदी विवरण में कोई विसंगति हो, तो अंग्रेजी विवरण अंतिम माना जाएगा।



**COMPARATIVE LITERATURE**  
**PAPER - III**

**Note :** This paper contains **seventy five (75)** objective type questions of **two (2)** marks each. **All** questions are **compulsory**.

1. Who makes the comment, "Literatures in India, therefore, call for being read in conjunction with their co-terminous growth within a multilingual matrix" ?  
(1) Sisir Kumar Das (2) Swapan Majumdar  
(3) Sujit Mukherjee (4) Ganesh Devy
2. One major difference between linguistic theories of translating and philological theories of translating is that :  
(1) Linguistic theories are prescriptive rather than descriptive  
(2) Linguistic theories are inductive rather than deductive  
(3) Linguistic theories are descriptive rather than prescriptive  
(4) Linguistic theories are deductive rather than inductive
3. The corpus of Sanskrit literature has illustration of all the following genres EXCEPT :  
(1) erotic lyrics (2) novel in Verse (3) court Poetry (4) devotional lyrics
4. Which of the following is **not** a Kunstlerroman ?  
(1) *Portrait of the Artist as a Young Man*  
(2) *The Dubliners*  
(3) *Mosquitoes*  
(4) *Nigger of the 'Narcissus'*
5. \_\_\_\_\_ is often determined by a great individual - for instance, a Shakespeare, Goethe, or Napoleon - dominating a time-space of some length.  
(1) Era (2) Generation (3) Movement (4) Age
6. Shyamal Gangopadhyay's *Brihannala* uses \_\_\_\_\_ as a source book of themes and plots.  
(1) *Mahabharata* (2) *Ramayana* (3) *Vishnupurana* (4) *Bhagwat Purana*
7. Who among the following coined the phrase, "structure of feeling" ?  
(1) Raymond Williams (2) Terry Eagleton  
(3) Stephen Greenblatt (4) Walter Benjamin



## तुलनात्मक साहित्य

### प्रश्नपत्र - III

निर्देश : इस प्रश्नपत्र में पचहत्तर (75) बहु-विकल्पीय प्रश्न हैं। प्रत्येक प्रश्न के दो (2) अंक हैं। सभी प्रश्न अनिवार्य हैं।

- निम्नलिखित में से किसकी यह टिप्पणी है - “ भारत में विभिन्न भाषा-भाषी साहित्य को बहुभाषीय मैटिक्स के भीतर उनके साथ-साथ विकास के दृष्टिगत उनको पढ़ा जाना चाहिए”।
  - (1) शिशिर कुमार दास
  - (2) स्वपन मजूमदार
  - (3) सुजीत मुखर्जी
  - (4) गणेश देवी
- अनुवाद के भाषाविज्ञानी सिद्धान्त तथा अनुवाद के भाषाशास्त्रीय सिद्धान्त में एक प्रमुख अन्तर यह है कि :
  - (1) भाषाविज्ञानी सिद्धान्त निर्देशात्मक होते हैं न कि वर्णनात्मक
  - (2) भाषाविज्ञानी सिद्धान्त आगमनात्मक होते हैं न कि निगमनात्मक
  - (3) भाषाविज्ञानी सिद्धान्त वर्णनात्मक होते हैं न कि निर्देशात्मक
  - (4) भाषाविज्ञानी सिद्धान्त निगमनात्मक होते हैं न कि आगमनात्मक
- संस्कृत-साहित्य के ग्रंथ-समूह निम्नलिखित में से किसको छोड़कर सभी शैलियों का चित्रण करता है :
  - (1) शृंगार गीत
  - (2) पद में उपन्यास
  - (3) दरबार में कविता
  - (4) भक्ति गीत
- निम्नलिखित में से कौन कुन्स्टलरोमां नहीं है :
  - (1) पोर्ट्रेट ऑफ द आर्टिस्ट एज ए यंगमैन
  - (2) द डब्लिनर्स
  - (3) मॉस्किटॉज
  - (4) निगर आफ द 'नार्सिसस'
- महान व्यक्तियों, जैसे शेक्सपियर गोइथे या नेपोलियन के समान लंबी समयावधि में प्रभुत्व को प्रायः \_\_\_\_\_ द्वारा निर्धारित किया जाता है।
  - (1) काल (इरा)
  - (2) पीढ़ी (जनरेशन)
  - (3) आंदोलन (मूवमेंट)
  - (4) युग (एज)
- श्यामल गंगोपाध्याय का बृहन्नला \_\_\_\_\_ के विषयों और कथानकों का एक स्रोत-पुस्तक के रूप में उपयोग करता है।
  - (1) महाभारत
  - (2) रामायण
  - (3) विष्णु पुराण
  - (4) भागवद् पुराण
- निम्नलिखित में से किसने 'स्ट्रक्चर ऑफ फीलिंग' शब्दावली को गढ़ा था ?
  - (1) रैमंड विलियम्स
  - (2) टेरी ईगलटन
  - (3) स्टीफन ग्रीनब्लट
  - (4) वाल्टर बेन्जामिन



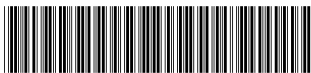
8. Stephen Greenblatt, one of the founders of New Historicism, has worked extensively on \_\_\_\_\_.
- (1) William Shakespeare (2) John Milton  
(3) William Wordsworth (4) S. T. Coleridge
9. Identify the titles of the essays of Rene Wellek :
- (a) "Periods and Movements in Literary History"  
(b) "The Attack on Literature"  
(c) "On the Discriminations of Romanticisms"  
(d) "Second Thoughts on Literary Periods"
- The right combination according to the code is
- (1) (a) and (c) (2) (b) and (c) (3) (c) and (d) (4) (a) and (b)
10. The comparatists who warn against *Influence Studies* as being "too lazy and too uncertain" are :
- (a) Jean Marie Carre (b) Rene Wellek  
(c) Paul Van Tieghem (d) Marius-Francois Guyard
- The right combination according to the code is :
- (1) (b) and (c) (2) (a) and (c) (3) (a) and (d) (4) (b) and (d)
11. Bankimchandra was very much aware of this novel ; indeed, he recognized and lauded it as the first Bengali novel : that it must exclude "every word or phrase that [has]... a new learned appearance", that it must draw upon "nature and life" for its material. Identify the book :
- (1) *Phulmoni O Karunar Bibaran* (2) *Naba Babu Bilas*  
(3) *Alaler Gharer Dulal* (4) *Hutom Pyanchar Naksha*
12. Who is of the view that " Comparative literature is a branch of literary history : it is the study of international spiritual relations ...".
- (1) Jean-Marie Carre (2) Paul Van Tieghem  
(3) Marius-Francois Guyard (4) Claude Pichois
13. Who makes the statement to the effect that the term 'Comparative Literature' is a bogus term, one that makes 'neither sense or syntax...' ?
- (1) Rene Wellek (2) S. S. Praver (3) Lane Cooper (4) Susan Bassnett
14. *The Golden Gate*, Vikram Seth's first work, is a :
- (1) novel in verse (2) poetic drama  
(3) prose allegory (4) pastoral poem



8. न्यू हिस्टोरिसिज्म के संस्थापकों में से एक रहे स्टीफन ग्रीनब्लैट ने \_\_\_\_\_ के बारे में व्यापक रूप से कार्य किया है।
- (1) विलियम शेक्सपियर (2) जॉन मिल्टन  
(3) विलियम वर्ड्सवर्थ (4) एस. टी. कॉलेरिज
9. रेने वेलेक के निबंधों के शीर्षक की पहचान कीजिए :
- (a) "पीरियड्स एंड मूवमेंट्स इन लिटरेरी हिस्ट्री"  
(b) "द अटैक ऑन लिटरेचर"  
(c) "ऑन द डिसक्रिमिनेशंस ऑफ रोमान्टिसिज्म"  
(d) "सेकंड थॉट्स ऑन लिटरेरी पीरियड्स"
- कूट के अनुसार सही संयोजन है :
- (1) (a) और (c) (2) (b) और (c) (3) (c) और (d) (4) (a) और (b)
10. वे तुलनावादी जो *इन्फ्लूएन्स स्टडीज* के खिलाफ यह कहते हुए चेतावनी देते हैं कि वे "अत्यन्त अस्पष्ट और अनिश्चित हैं" हैं :
- (a) जीन मेरी कारे (b) रेने वालेक  
(c) पॉल वॉन टिगेम (d) मारिअस फ्रांकोई गेयार्ड
- कूट के अनुसार सही संयोजन है :
- (1) (b) और (c) (2) (a) और (c) (3) (a) और (d) (4) (b) और (d)
11. बंकिमचंद्र इस उपन्यास के बारे में बहुत अच्छी तरह परिचित थे। उन्होंने इसको पहला बंगाली उपन्यास माना और सराहना की। उन्होंने कहा कि इसमें "वह प्रत्येक शब्द और वाक्यांश नहीं रहना चाहिए... जो पांडित्यपूर्ण है", वह अपनी विषयवस्तु के लिए प्रकृति और जीवन से प्रेरणा ले। इस पुस्तक की पहचान कीजिए :
- (1) फुलमोनी ओ करुणार विवरण (2) नब बाबू विलास  
(3) अलालेर घरेर दुलाल (4) हुतम प्यांचर नक्शा
12. यह किसका विचार है कि "तुलनात्मक साहित्य, साहित्य के इतिहास की एक शाखा है : यह अन्तरराष्ट्रीय आध्यात्मिक निबंधों का अध्ययन है ...."
- (1) जीआं मेरी कारे (2) पॉल वॉन टिगेम  
(3) मारियस - फ्रांस्वा गेयार्ड (4) क्लाउडे पिचॉस
13. यह किसका कथन है, पद 'कम्पेरेटिव साहित्य' एक बनावटी पद है, जिसका 'न कोई अर्थ है न वाक्य रचना' :
- (1) रेने वेलेक (2) एस. एस. प्रावर (3) लेने कूपर (4) सुसाँ बेस्नेट
14. विक्रम सेठ की प्रथम कृति *द गोल्डन गेट* है :
- (1) पद में उपन्यास (नोवल इन वर्स) (2) काव्यात्मक नाटक (पॉइंटिक ड्रामा)  
(3) गद्य रूपक (प्रोस एलिगोरी) (4) पैस्टोरल कविता



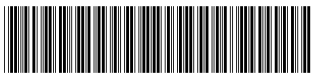
15. To understand the complexity of the process of globalization Arjun Appadurai suggests that we examine the fundamental disjunctions between economy, politics and culture. For Appadurai the global cultural flows occur in and through the disjunctions between five "scapes". Which one of the following is **not** one of them ?  
 (1) Ethnoscape (2) Mediascape (3) Religioscape (4) Technoscape
16. Vedanayake Sastri's *Bethlehem Kuravanci* is an example of :  
 (1) picaresque narrative (2) dance drama  
 (3) political Satire (4) travel narrative
17. When *Guilliver's Travels* is regarded as a children's book it is an example of \_\_\_\_\_.  
 (1) negative influence (2) false influence  
 (3) pastiche (4) creative treason
18. Name the author of the work, *The Rule of Art : Literature and Painting in the Renaissance* :  
 (1) Clark Hulse (2) Stephanie Lawrence  
 (3) Luigi Salerno (4) Eric S. Rabkin
19. "Language in history is never merely a means to an end ; it is neither transparent nor neutral, nor does it disappear to allow the pure truth of history to emerge ". Whose view is this ?  
 (1) Matthew Arnold (2) Stephen Greenblatt  
 (3) Arnold Toynbee (4) Hayden White
20. Which of the two books in the following list are by Lawrence Venuti ?  
 (a) *The Nature of Translation* (b) *The Translator's Invisibility*  
 (c) *The Scandals of Translation* (d) *Literature and Translation*  
 The right combination according to the code is :  
 (1) (a) and (b) (2) (b) and (c) (3) (a) and (d) (4) (b) and (d)
21. In which of the following *Ramayanas* Sita is Ravana's daughter and Lakshmana kills Ravana ?  
 (1) *Vilanka* (2) *Kamban* (3) *Paumachariu* (4) *Nagachandra*
22. The author of "Phenomenology of Reading " is \_\_\_\_\_.  
 (1) Stanley Fish (2) Wolfgang Iser (3) Georges Poulet (4) Hayden White
23. Gabriel Garcia Marquez has made frequent allusions to this American novelist calling him "my master". Identify the writer :  
 (1) Edgar Allam Poe (2) Herman Melville  
 (3) William Faulkner (4) Mark Twain



15. वैश्वीकरण प्रक्रिया की जटिलता को समझने के लिए अर्जुन अप्पादुराई का सुझाव है कि हमें अर्थव्यवस्था, राजनीति और संस्कृति के बीच आधारभूत वियोजन को परखना चाहिये। अप्पादुराई के अनुसार, वैश्विक संस्कृति का आदान-प्रदान पांच 'स्केपस' के बीच में एवं उनके माध्यम से होता है। इनमें से कौन सा एक 'स्केप' शामिल नहीं है ?  
 (1) इथ्नोस्केप (2) मीडियास्केप (3) रिलिजियोस्केप (4) टेक्नोस्केप
16. वेदनायक शास्त्री *बेथलेहम कुरावांची* निम्नलिखित में से किसका एक उदाहरण है :  
 (1) प्रिकेरेस्क नैरेटिव (2) नृत्य-नाटक  
 (3) राजनीतिक व्यंग्य (4) यात्रा वृत्तांत
17. जब *गलिवर्स ट्रेवल्स* को बाल पुस्तक समझा जाता है, तो यह \_\_\_\_\_ का एक उदाहरण है।  
 (1) नकारात्मक प्रभाव (निगेटिव इम्प्लूएन्स)का (2) मिथ्या प्रभाव (फाल्स इम्प्लूएन्स) का  
 (3) पैश्टिश (4) सृजनात्मक विश्वासघात (क्रिएटिव ट्रीजन) का
18. *द रूल ऑफ आर्ट : लिटरेचर एंड पेन्टिंग इन द रिनैसेन्स* के लेखक का नाम बताइए :  
 (1) क्लार्क हल्स (2) स्टेफेनी लॉरेन्स (3) लुइगी सेलर्नो (4) एरिक एस रैब्लिन
19. "इतिहास में भाषा कभी भी साध्य का केवल साधन नहीं होती, न तो यह पारदर्शी होती है न तटस्थ, न ही यह इतिहास की सच्ची वास्तविकता के प्रकट होने की अनुमति देने के लिये गायब होती है।" यह किसका विचार है ?  
 (1) मैथ्यू अरनोल्ड (2) स्टीफन ग्रीनब्लाट (3) आरनोल्ड टायनबी (4) हेडेन ह्वैट
20. निम्नलिखित में से कौन-सी दो पुस्तकें लॉरेन्स वेनुटि की हैं ?  
 (a) *द नेचर ऑफ ट्रांसलेशन* (b) *द ट्रांसलेटर्स इनविजिबिलिटी*  
 (c) *द स्कैन्डलस ऑफ ट्रांसलेशन* (d) *लिटरेचर एंड ट्रांसलेशन*  
 कूट के अनुसार, सही संयोजन है :  
 (1) (a) और (b) (2) (b) और (c) (3) (a) और (d) (4) (b) और (d)
21. निम्नलिखित में से किस *रामायण* में सीता रावण की पुत्री है और लक्ष्मण रावण का वध करते हैं ?  
 (1) *विलंका* (2) *कम्बन* (3) *पॉमचरियू* (4) *नागचंद्र*
22. "फेनोमेनोलॉजी ऑफ रीडिंग" के लेखक हैं :  
 (1) स्टेनली फिश (2) उल्गांग आइसर (3) जॉर्ज पुले (4) हैडन व्हाइट
23. गैब्रियल गार्सिया मार्किज ने निम्नलिखित में से किस अमरीकी उपन्यासकार का जिक्र करते हुए उसे "अपना गुरु" (माई मास्टर) कहा है ?  
 (1) एडगर एलन पो (2) हर्मन मेलिलिविलि  
 (3) विलियम फॉक्नर (4) मार्क ट्वेन



24. What does Gerard Genette call as "intellectual bricolage" ?
- (1) One discipline can be satisfactorily applied to the study of other disciplines
  - (2) One discipline cannot be so satisfactorily applied to the study of other disciplines
  - (3) One discipline becomes controversial when applied to other disciplines
  - (4) Study of disciplines is not any way connected with structuralism
25. According to S. S. Prawer, \_\_\_\_\_ is a literary technique where the author uses mythological allusions in his texts inviting comparisons and contrasts.
- (1) prefiguration
  - (2) archaizing
  - (3) adaptation
  - (4) literary indebtedness
26. \_\_\_\_\_ is a historical situation in which the essential difference between two genres of literature is observed by the presence of terms with a similar sound or spelling
- (1) Parody
  - (2) Contamination
  - (3) Libretto
  - (4) Baroque
27. Many Indian writers have translated their own work into English. Match the writer with the language :
- |                       |                |
|-----------------------|----------------|
| (a) O. V. Vijayan     | (i) Urdu       |
| (b) Vilas Sarang      | (ii) Kannada   |
| (c) Qurratulain Hyder | (iii) Marathi  |
| (d) Girish Karnad     | (iv) Malayalam |
- Code :**
- |     | (a)  | (b)   | (c)   | (d)   |
|-----|------|-------|-------|-------|
| (1) | (ii) | (iii) | (i)   | (iv)  |
| (2) | (iv) | (iii) | (i)   | (ii)  |
| (3) | (ii) | (i)   | (iii) | (iv)  |
| (4) | (iv) | (i)   | (ii)  | (iii) |
28. Listed below are two books by Sujit Mukherjee, important contributions to the field of Indian literary history :
- (a) *A History of Indian Literature*
  - (b) *Of Many Heroes*
  - (c) *Towards a Literary History of India*
  - (d) *Some Positions on a Literary History of India*
- The right combination according to the code is :
- (1) (a) and (c)
  - (2) (b) and (c)
  - (3) (a) and (b)
  - (4) (c) and (d)
29. In 1880, the Serampore Mission Press was established by three Baptist missionaries with the intention of translating the Bible into the languages of India. Who among the following was **not** one of the missionaries associated with the process ?
- (1) William Ward
  - (2) William Mitchell
  - (3) Joshua Marshman
  - (4) William Carey

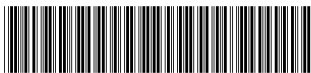




24. जेराड जेनेट किसको “इन्टेलेक्चुअल ब्रिकालाज” की संज्ञा देते हैं ?
- (1) एक विषय को अन्य विषयों के अध्ययन पर संतोषजनक ढंग से प्रयोज्य किया जा सकता है।
  - (2) एक विषय को अन्य विषयों के अध्ययन पर इतने संतोषजनक ढंग से प्रयोज्य नहीं किया जा सकता है।
  - (3) एक विषय तब विवादास्पद बन जाता है, जब उसका अन्य विषयों पर प्रयोज्य किया जाता है।
  - (4) विषय का अध्ययन किसी भी प्रकार से संरचनावाद से संबंधित नहीं है।
25. एस. एस. प्रावर के अनुसार, \_\_\_\_\_ एक साहित्यिक तकनीक है जिसमें अपनी रचना में रचनाकार पौराणिक संकेतों का उपयोग करता है और इससे तुलना तथा वैषम्य का भी संकेत मिलता है।
- (1) प्रीफिगरेशन
  - (2) आर्केइंग
  - (3) एडाप्टेशन
  - (4) साहित्यिक कृतज्ञता (लिटरेरी इन्डेब्टेडनेस)
26. \_\_\_\_\_ एक ऐतिहासिक स्थिति है, जिसमें एक समान ध्वनि या वर्तनी के अर्थों में उपस्थिति द्वारा साहित्य की दो शैलियों के बीच आवश्यक अंतर रखा जाता है :
- (1) पैरोडी
  - (2) कन्टेमिनेशन
  - (3) लिब्रेटो
  - (4) बरोक
27. अनेक भारतीय लेखकों ने अपनी रचनाओं का अनुवाद अंग्रेजी में किया है। लेखकों को उनकी भाषा से सुमेलित कीजिये :
- |                    |             |
|--------------------|-------------|
| (a) ओ. वी. विजयन   | (i) उर्दू   |
| (b) विलास सारंग    | (ii) कन्नड  |
| (c) कर्तुरलइन हैदर | (iii) मराठी |
| (d) गिरीश कर्नाड   | (iv) मलयालम |
- कूट :**
- |          |       |       |       |
|----------|-------|-------|-------|
| (a)      | (b)   | (c)   | (d)   |
| (1) (ii) | (iii) | (i)   | (iv)  |
| (2) (iv) | (iii) | (i)   | (ii)  |
| (3) (ii) | (i)   | (iii) | (iv)  |
| (4) (iv) | (i)   | (ii)  | (iii) |
28. नीचे सुजीत मुखर्जी की दो पुस्तकें दी गई हैं, जिन्होंने भारतीय साहित्यिक इतिहास में महत्वपूर्ण योगदान दिया :
- (a) ए हिस्ट्री ऑफ इंडियन लिटरेचर
  - (b) ऑफ मेनी हीरोज
  - (c) टुवर्ड्स ए लिटरेरी हिस्ट्री ऑफ इंडिया
  - (d) सम पॉजीशंस ऑन ए लिटरेरी हिस्ट्री ऑफ इंडिया
- कूट के अनुसार सही संयोजन है :
- (1) (a) और (c)
  - (2) (b) और (c)
  - (3) (a) और (b)
  - (4) (c) और (d)
29. वर्ष 1880 में बाइबिल का भारतीय भाषाओं में अनुवाद करने के उद्देश्य से तीन बापिस्ट मिशनरियों ने सिरमपुर मिशन प्रेस की स्थापना की थी, निम्नलिखित में से कौन मिशनरी इस प्रक्रिया से जुड़ा नहीं था ?
- (1) विलियम वार्ड
  - (2) विलियम मिशेल
  - (3) जोशुआ मार्शमैन
  - (4) विलियम कैरी



30. The recurrence of Prometheus theme in European Literature is an instance of :  
 (1) classicism (2) recasting (3) prefiguration (4) influence
31. The influence of Sigmund Freud on modern Western literature shows that :  
 (1) Freud is a great man, but not acknowledged by all.  
 (2) Modern Western literature borrowed only from Freud.  
 (3) Even the non-literary person can be the most potential influence.  
 (4) Influence is not a subject for study for comparatists.
32. Roman Polanski has directed a movie version of Thomas Hardy's :  
 (1) *Tess of the d'Urbervilles* (2) *Far from the Madding Crowd*  
 (3) *The Return of the Native* (4) *Jude the Obscure*
33. The term, \_\_\_\_\_ refers to what constitutes the literature of a country.  
 (1) World Literature (2) General Literature  
 (3) Regional Literature (4) National Literature
34. Identify the author of the statement : "Themes, like symbols, are polysemous : that is, they can be endowed with different meanings in the face of different situations".  
 (1) Ulrich Weisstein (2) Benedetto Croce  
 (3) Harry Levin (4) H. H. Remak
35. Who said, " For art's sake alone I would not face the toil of writing a single sentence" ?  
 (1) W. B. Yeats (2) John Galsworthy  
 (3) G. B. Shaw (4) T. S. Eliot
36. Who among the following has argued that the formation of "nation", national community and national identity is intrinsically linked to the development of print media ?  
 (1) Pierre Bourdieu (2) Jean Baudrillard  
 (3) Benedict Anderson (4) Slovak Zizek
37. In the opening section of *The Waste Land* Eliot makes use of a song from an Opera by :  
 (1) Ludwig von Beethoven (2) Richard Wagner  
 (3) Joseph Haydn (4) Johann Sebastian Bach
38. Who observes that "*Heart of Darkness* projects the image of Africa as the other world, the antithesis of Europe and therefore of civilization" ?  
 (1) Ngugi Wa Thiongo (2) Chinua Achebe  
 (3) Wole Soyinka (4) Buchi Emecheta



30. यूरोपीय साहित्य में प्रोमीथियस के विषय (थीम) की आवृत्ति \_\_\_\_\_ का एक उदाहरण है।  
 (1) क्लासीसिज़्म (2) रिकास्टिंग (3) प्रीफीगरेशन (4) इन्प्लूएन्स
31. आधुनिक पश्चिमी साहित्य पर सिग्मांड फ्राइड का प्रभाव दर्शाता है कि :  
 (1) फ्राइड एक महान व्यक्ति है, लेकिन यह सभी इसे स्वीकार नहीं करते।  
 (2) आधुनिक पश्चिमी साहित्य ने केवल फ्राइड से ही उधार लिया है।  
 (3) गैर-साहित्यिक व्यक्ति का भी सर्वाधिक अंतर्निहित प्रभाव हो सकता है।  
 (4) प्रभाव (इन्प्लूएन्स) तुलनावादियों के लिये अध्ययन का विषय नहीं है।
32. रोमन पोलन्स्की ने थॉमस हार्डी के किस मूवी वर्जन का निर्देशन किया है ?  
 (1) टेस ऑफ़ द डब्रविल (2) फार फ़्रोम द मैडिंग क्राउड  
 (3) द रिटर्न ऑफ़ द नैटिव (4) ज्यूड द ऑक्सव्योर
33. पद \_\_\_\_\_ के संबंध में है जिस में किसी देश का साहित्य होता है।  
 (1) वर्ल्ड साहित्य (2) जनरल साहित्य  
 (3) रीजनल साहित्य (4) नेशनल साहित्य
34. इस कथन के लेखक को पहचानिये : “संकेतों की तरह विषय भी बहुअर्थी होते हैं। अर्थात विभिन्न परिस्थितियों में इनके भिन्न-भिन्न अर्थ होते हैं”।  
 (1) उलरिच वेइस्टाइन (2) वेनेडिगो क्रोशे  
 (3) हैरी लेविन (4) एच.एच. रीमाक
35. निम्नलिखित में से किसने कहा था - “केवल कला के खातिर मैं एक वाक्य भी लिखने को तैयार नहीं हूँ” ?  
 (1) डब्ल्यू.बी. यीत्स (2) जॉन गाल्सवर्थी  
 (3) जी.बी. शॉ (4) टी.एस. इलियट
36. निम्नलिखित में से किसने तर्क दिया है कि “राष्ट्र, राष्ट्रीय समुदाय और राष्ट्रीय पहचान प्रिन्ट मीडिया के विकास के साथ अंतर्भूत रूप से जुड़े हुए हैं।”  
 (1) पियरे बोर्डू (2) ज्यां बोद्रिया  
 (3) बेनेडिक्ट एंडरसन (4) स्लोवाक जिजेक
37. इलियट ने द वेस्ट लैंड के प्रारम्भिक भाग में किस ऑपेरा एक गीत का उपयोग किया है :  
 (1) लुडविग वॉन बीथोवेन (2) रिचर्ड वागनर  
 (3) जोसेफ हैड्न (4) जोहन सेबेस्टियन बॉश
38. यह किसका अवलोकन है, “हर्ट ऑफ़ डार्कनेस में अफ्रीका को वैसी ‘दूसरी दुनिया’ के रूप में प्रदर्शित किया गया है जो यूरोप तथा इसलिये सभ्यता का वैपरीत्य (एन्टी थेसिस) है” :  
 (1) न्यूगी वा थिऑंगो (2) चिन्नू अच्चे  
 (3) वोल सोयन्का (4) बुची इमेचेटा



39. Who among the following scholars in the field of Comparative Literature have traditionally run down Thematology ?

- (a) Fernand Baldensperger (b) Ulrich Weisstein  
(c) Harry Levin (d) Paul Hazard

The right combination according to the code is :

- (1) (a) and (b) (2) (a) and (d) (3) (c) and (d) (4) (a) and (c)

40. "Puram" tradition in Tamil concerns itself with :

- (a) War (b) King  
(c) Love (d) Eroticism

The right combination according to the code is :

- (1) (a) and (b) (2) (b) and (c) (3) (c) and (d) (4) (a) and (d)

41. Entitled "Tagore's Gandhi Novel", this review of *Home and the World* appeared in the West in 1921. Identify the reviewer :

- (1) Walter Benjamin (2) Felix Weil  
(3) Georg Lukacs (4) Friedrich Pollock

42. *Tracts for the Times* refers to \_\_\_\_\_.

- (1) the Oxford Movement (2) the Pre-Raphaelite Movement  
(3) the Romantic Movement (4) the Symbolist Movement

43. Dante Gabriel Rossetti was a \_\_\_\_\_ and \_\_\_\_\_ at once.

- (a) poet (b) musician (c) painter (d) architect

The right combination according to the code is :

- (1) (a) and (b) (2) (a) and (c) (3) (b) and (c) (4) (c) and (d)

44. \_\_\_\_\_ has been used to signify great books, 'classics, the best that has been written in the world : *The Odyssey, the Oresteia, the Aeneid and The Magic Mountain,*' says S. S. Praver.

- (1) General Literature (2) World Literature  
(3) Classical Literature (4) Elizabethan Literature

45. The Russian school of Comparatists believes that :

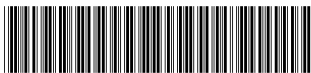
- (1) literature is a unique attribute of mind that deals with social issues.  
(2) literature is a repository of aesthetic values practised down the generations.  
(3) literature is a social property though it is created by individual artists.  
(4) literature is a record of the past that has great relevance in the present.



39. निम्नलिखित में से किन विद्वानों ने तुलनात्मक साहित्य के क्षेत्र में पारंपरिक रूप से थिमेटॉलॉजी को कमजोर किया है ?
- (a) फर्नान्ड बॉडेन्पेर्जर (b) उलरिच वेइस्टाइन  
(c) हैरी लेविन (d) पॉल हजार्ड
- कूट के अनुसार सही संयोजन है :
- (1) (a) और (b) (2) (a) और (d) (3) (c) और (d) (4) (a) और (c)
40. तमिल में “पुरम” परम्परा किससे संबंधित है :
- (a) युद्ध (b) राजा  
(c) प्रेम (d) श्रृंगारिकता (इरोटिसिज्म)
- कूट के अनुसार सही संयोजन है :
- (1) (a) और (b) (2) (b) और (c) (3) (c) और (d) (4) (a) और (d)
41. वर्ष 1921 में पश्चिम में होम एण्ड द वर्ल्ड की समीक्षा “टैगोर्स गांधी नॉवेल शीर्षक रचना से प्रकाशित हुई। समीक्षक को पहचानिये :
- (1) वाल्टर बेन्जामिन (2) फ्लेक्स वेल  
(3) गियोर्ग लुकास (4) फ्रेडरिक पुलॉक
42. ट्रेक्ट्स फोर टाइम्स \_\_\_\_\_ को संदर्भित करता है।
- (1) ऑक्सफोर्ड आंदोलन (2) पूर्व-राफेलाइट आंदोलन  
(3) रोमान्टिक आंदोलन (4) प्रतीकवादी आंदोलन
43. दांते गैब्रियल रोजेती एक \_\_\_\_\_ और \_\_\_\_\_ दोनों थे।
- (a) कवि (b) संगीतज्ञ (c) पेन्टर (d) आर्किटेक्ट
- कूट के अनुसार सही संयोजन है :
- (1) (a) और (b) (2) (a) और (c) (3) (b) और (c) (4) (c) और (d)
44. \_\_\_\_\_ का प्रयोग महान ग्रंथों ‘क्लासिकों, जो संसार में लिखे गये उत्तम ग्रंथ हैं: द ओडिसी, द ओरेस्टिया, द एनिड तथा द मैजिक माउटेन के लिये किया गया है, ऐसा एस.एस. प्रावर ने कहा है।
- (1) जेनरल साहित्य (2) वर्ल्ड साहित्य  
(3) क्लासिकल साहित्य (4) इलिजाबिटेन साहित्य
45. तुलनावदियों की रूसी विचारधारा का विश्वास है कि :
- (1) साहित्य मष्तिष्क का एक ऐसा अनुपम गुण है जो सामाजिक मुद्दों पर चर्चा करता है।  
(2) साहित्य सदियों से जारी सौंदर्यशास्त्रीय मूल्यों का खजाना है।  
(3) साहित्य सामाजिक सम्पत्ति है जिसका निर्माण अलग-अलग कलाकारों ने किया है।  
(4) साहित्य भूतकाल का वह अभिलेख है जिसकी प्रासंगिकता वर्तमान में है।



46. This play, entitled *Piya Behrupiya*, a 'translation' of a Shakespearean play, was premiered at the World Shakespeare Festival at the Globe Theatre in London in 2012 and it has become one of the most popular theatre acts over the last five years in India. Which Shakespearean play does it 'translate' ?
- (1) *Twelfth Night* (2) *As You Like It*  
 (3) *Much Ado About Nothing* (4) *The Comedy of Errors*
47. Which Gulzar film is a brilliant adaptation of Shakespeare's *The Comedy of Errors* ?
- (1) *Namkeen* (2) *Andhi* (3) *Angoor* (4) *Mausam*
48. Match the theorist with the field of theory :
- |                              |                      |
|------------------------------|----------------------|
| (a) Stanley Fish             | (i) Science Studies  |
| (b) Hayden White             | (ii) Art History     |
| (c) W. J. T. Mitchell        | (iii) Historiography |
| (d) Barbara Herrnstein Smith | (iv) Legal theory    |
- Code :**
- |           |       |       |      |
|-----------|-------|-------|------|
| (a)       | (b)   | (c)   | (d)  |
| (1) (iv)  | (iii) | (ii)  | (i)  |
| (2) (ii)  | (iii) | (iv)  | (i)  |
| (3) (iii) | (iv)  | (i)   | (ii) |
| (4) (iv)  | (ii)  | (iii) | (i)  |
49. Which two languages/ dialects are used in Tulsidas's *Ramcharitmanas* ?
- (a) Hindi (b) Maithili (c) Bhojpuri (d) Avadhi
- The right combination according to the code is :
- (1) (a) and (c) (2) (a) and (d) (3) (b) and (c) (4) (a) and (b)
50. The theme that has left its impact on many writers from Christopher Marlowe to the modern Thomas Mann is :
- (1) Faust (2) Odysseus (3) Sisyphus (4) Antigone
51. Who among the following is **not** a translator of *The Odyssey* ?
- (1) W. H. D. Rouse (2) E. V. Rieu (3) T. E. Lawrence (4) Samuel Putnam
52. In his "Second Thoughts on Literary Periods", Claudio Guillen recommends the view that :
- (1) authors and works live in many different periods or durations at once.  
 (2) authors and works are delimited by a system of literary norms, standards and conventions  
 (3) authors and works live in a specified time and place with its trajectory of flux and fixity  
 (4) authors and works live in a space transcending narrow considerations of evaluative criteria



46. नाटक *पिया बहुरूपया* शेक्सपियर के एक नाटक का अनुवाद है और इसका वर्ष 2012 में लंदन में ग्लोब थियेटर के वर्ल्ड शेक्सपियर फेस्टिवल में प्रीमियर मंचन किया गया था तथा यह भारत में गत पाँच वर्षों से अधिक समय में सर्वाधिक लोकप्रिय नाटक रहा है। यह शेक्सपियर के किस नाटक का अनुवाद है?
- (1) *ट्वेल्फ्थ नाइट* (2) *एज यू लाइक इट*  
 (3) *मच अडो एबाउट नथिंग* (4) *द कमेडी ऑफ एरर्स*
47. निम्नलिखित में से गुलजार की कौनसी फिल्म शेक्सपियर के *द कॉमेडी आफ एरर्स* का उत्कृष्ट अनुकूलन है?
- (1) *नमकीन* (2) *आंधी* (3) *अंगूर* (4) *मौसम*
48. सिद्धांतों को सिद्धांत के क्षेत्र से सुमेलित कीजिए :
- (a) स्टेनली फिश (i) विज्ञान अध्ययन  
 (b) हैडन व्हाइट (ii) कला का इतिहास  
 (c) डब्ल्यू.जे.टी.मिचेल (iii) इतिहास लेख (हिस्ट्रोग्राफी)  
 (d) बारबरा हर्नस्टाइन स्मिथ (iv) कानूनी सिद्धांत
- कूट :**
- |           |       |       |      |
|-----------|-------|-------|------|
| (a)       | (b)   | (c)   | (d)  |
| (1) (iv)  | (iii) | (ii)  | (i)  |
| (2) (ii)  | (iii) | (iv)  | (i)  |
| (3) (iii) | (iv)  | (i)   | (ii) |
| (4) (iv)  | (ii)  | (iii) | (i)  |
49. तुलसीदास की *रामचरितमानस* में कौनसी दो भाषाओं/बोलियों का उपयोग किया गया है?
- (a) हिन्दी (b) मैथिली (c) भोजपुरी (d) अवधि
- कूट के अनुसार सही संयोजन है :
- (1) (a) और (c) (2) (a) और (d) (3) (b) और (c) (4) (a) और (b)
50. वह विषय जिसका क्रिस्टोफर मारलो से लेकर आधुनिक टामस मान तक के अनेक रचनाकारों पर प्रभाव पड़ा है, है :
- (1) फॉउस्ट (2) आडिस्यूस (3) सिसिफस (4) एन्टीगन
51. निम्नलिखित में से कौन *द ओडिसी* का अनुवाद नहीं है?
- (1) डब्ल्यू.एच.डी. राउस (2) ई.वी. रियू (3) टी.ई. लौरेंस (4) सामुएल पुटनैम
52. क्लोडिओ गुइए अपने “सेकन्ड थॉट्स ऑन लिटरेरी पीरियड्स” में इस विचार की अनुशंसा करते हैं कि :
- (1) लेखक और कृतियां एक समय में विभिन्न कालों और अवधियों में रहते हैं।  
 (2) साहित्यिक मानकों, स्तरों और परिपाटियों की एक प्रणाली से लेखक और कृतियां परिसीमित होते हैं।  
 (3) लेखक और कृतियां एक विशिष्ट समय और स्थान में परिवर्तन एवं स्थायित्व के प्रक्षेप-पथ के साथ रहते हैं।  
 (4) लेखक और कृतियां आकलनात्मक मापदण्ड के संकीर्ण विचारों के परे स्थान में रहते हैं।



53. Match the rhetorician with the subject :

- |                |              |
|----------------|--------------|
| (a) Bharata    | (i) Vastava  |
| (b) Aupakayana | (ii) Dosa    |
| (c) Dhisana    | (iii) Rupaka |
| (d) Pulastya   | (iv) Upama   |

Code :

- |     | (a)   | (b)   | (c)  | (d)   |
|-----|-------|-------|------|-------|
| (1) | (iii) | (ii)  | (iv) | (i)   |
| (2) | (iv)  | (iii) | (ii) | (i)   |
| (3) | (iii) | (iv)  | (ii) | (i)   |
| (4) | (ii)  | (iv)  | (i)  | (iii) |

54. Two among the following translators have translated the Pali *Jatakas* into English :

- |                     |                 |
|---------------------|-----------------|
| (a) T.H. Rhys David | (b) F.S. Growse |
| (c) C.A. Elliot     | (d) E.B. Cowell |

The right combination according to the code is :

- (1) (a) and (b)      (2) (b) and (c)      (3) (a) and (d)      (4) (c) and (d)

55. Identify the author of the following statement :

“The literary type has favoured the evolution of the human type. Art has rejoined life”.

- |                     |                    |
|---------------------|--------------------|
| (1) Anna Balakian   | (2) Hugo Dyserinck |
| (3) Georges Bernano | (4) Simon Jeune    |

56. Which ACLA Report encourages graduate students “to broaden their linguistic horizons to encompass at least one non-European language” ?

- |                           |                       |
|---------------------------|-----------------------|
| (1) the Green Report      | (2) the Saussy Report |
| (3) the Bernheimer Report | (4) the Levin Report  |

57. For many commentators British cultural studies begins in the 1960s with Raymond Williams’s announcement and the nascent work of \_\_\_\_\_ Centre for Contemporary Cultural Studies.

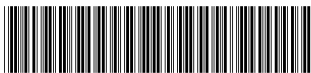
- (1) Birmingham      (2) Bristol      (3) Edinburgh      (4) York

58. Which two texts in the following list centrally employ Western music as theme or structure ?

- |                      |                            |
|----------------------|----------------------------|
| (a) <i>Amsterdam</i> | (b) <i>The Corrections</i> |
| (c) <i>Middlesex</i> | (d) <i>Grace Notes</i>     |

The right combination according to the code is :

- (1) (b) and (c)      (2) (a) and (b)      (3) (a) and (c)      (4) (a) and (d)





53. निम्नलिखित अलंकार-शास्त्रियों को उनके विषय से सुमेलित कीजिए :

- |              |            |
|--------------|------------|
| (a) भरत      | (i) वास्तव |
| (b) उपकयन    | (ii) दोष   |
| (c) धीषण     | (iii) रूपक |
| (d) पुलस्त्य | (iv) उपमा  |

कूट :

- |     |       |       |      |       |
|-----|-------|-------|------|-------|
|     | (a)   | (b)   | (c)  | (d)   |
| (1) | (iii) | (ii)  | (iv) | (i)   |
| (2) | (iv)  | (iii) | (ii) | (i)   |
| (3) | (iii) | (iv)  | (ii) | (i)   |
| (4) | (ii)  | (iv)  | (i)  | (iii) |

54. निम्नलिखित में से दो अनुवादकों ने पाली की जातक कथाओं का अनुवाद अंग्रेजी में किया है :

- |                       |                   |
|-----------------------|-------------------|
| (a) टी.एच. राइस डैविड | (b) एफ.एस. ग्राउस |
| (c) सी.ए. इलिएट       | (d) ई.बी. कोवेल   |

कूट के अनुसार सही संयोजन है :

- |                |                |                |                |
|----------------|----------------|----------------|----------------|
| (1) (a) और (b) | (2) (b) और (c) | (3) (a) और (d) | (4) (c) और (d) |
|----------------|----------------|----------------|----------------|

55. यह किसका कथन है :

“साहित्यिक प्रकार ने मानव प्रकार के विकास का साथ दिया है, कला पुनः जीवन में शामिल हो गई है।”

- |                    |                    |
|--------------------|--------------------|
| (1) अन्ना बालकिअन  | (2) ह्यूगो डिजेरिक |
| (3) जार्जज बर्नानो | (4) साइमन जियून    |

56. कौन-सी ए.सी.एल.ए. रिपोर्ट स्नातक छात्रों को अपने “भाषायी क्षितिज को व्यापक बनाने के उद्देश्य से न्यूनतम एक गैर-यूरोपीय भाषा के परिवेष्टन के लिए प्रेरित करती है”?

- |                        |                     |
|------------------------|---------------------|
| (1) द ग्रीन रिपोर्ट    | (2) द साँसी रिपोर्ट |
| (3) द बर्नहाइम रिपोर्ट | (4) द लेविन रिपोर्ट |

57. अनेक टिप्पणीकारों के अनुसार ब्रिटिश कल्चरल स्टडीज का प्रारंभ 1960 के दशक में रैमंड विलियम की घोषणा और \_\_\_\_\_ सेन्टर फोर कन्टेम्पररी कल्चरल स्टडीज के प्रारम्भिक योगदान से हुआ है।

- |              |              |              |           |
|--------------|--------------|--------------|-----------|
| (1) बर्मिंघम | (2) ब्रिस्टल | (3) एडिनबर्ग | (4) यॉर्क |
|--------------|--------------|--------------|-----------|

58. निम्नलिखित सूची में से कौनसे दो आलेखों (टेक्ट्स) में थीम (विषय) या स्ट्रक्चर (संरचना) के रूप में प्रमुखता से पश्चिमी संगीत का उपयोग किया गया है ?

- |                |                |                |                 |
|----------------|----------------|----------------|-----------------|
| (a) एम्स्टरडैम | (b) द करेक्शंस | (c) मिडिलसेक्स | (d) ग्रेस नोट्स |
|----------------|----------------|----------------|-----------------|

कूट के अनुसार सही संयोजन है :

- |                |                |                |                |
|----------------|----------------|----------------|----------------|
| (1) (b) और (c) | (2) (a) और (b) | (3) (a) और (c) | (4) (a) और (d) |
|----------------|----------------|----------------|----------------|



59. Match the genre with the definition :

- |             |  |
|-------------|--|
| (a) Epos    | (i) A song of lamentation sung by a single voice         |
| (b) Idyll   | (ii) A fourteen line stanzaic form                       |
| (c) Threnos | (iii) A poem that deals with rustic life                 |
| (d) Sonnet  | (iv) A group of three lyrical stanzas with varying metre |

Code :

- |     | (a)   | (b)   | (c)   | (d)  |
|-----|-------|-------|-------|------|
| (1) | (iii) | (iv)  | (ii)  | (i)  |
| (2) | (i)   | (ii)  | (iii) | (iv) |
| (3) | (iv)  | (iii) | (i)   | (ii) |
| (4) | (iii) | (i)   | (ii)  | (iv) |

60. In Malayalam post-modern literature Ayyappa Paniker's *Kurushetra* (1961) has echoes of \_\_\_\_\_ and \_\_\_\_\_.

- |                              |                           |
|------------------------------|---------------------------|
| (a) <i>The Ramayana</i>      | (b) <i>The Waste Land</i> |
| (c) <i>The Bhagavad Gita</i> | (d) <i>Mahabharata</i>    |

The right combination according to the code is :

- (1) (c) and (d)      (2) (a) and (d)      (3) (b) and (c)      (4) (a) and (b)

61. \_\_\_\_\_ complained that the term 'Comparative Literature' designates the object of study rather than the method employed ?

- |                      |                      |
|----------------------|----------------------|
| (1) Rene Wellek      | (2) H. M. Posnett    |
| (3) Ulrich Weisstein | (4) Paul Van Tieghem |

62. The novel-based collaborative films of Ismail Merchant, James Ivory and Ruth Prawer Jhabvala included two films from the corpus of Henry James. Identify the two novels :

- |                                   |                            |
|-----------------------------------|----------------------------|
| (a) <i>The Portrait of a Lady</i> | (b) <i>The Ambassadors</i> |
| (c) <i>The Bostonians</i>         | (d) <i>The Golden Bowl</i> |

The right combination according to the code is :

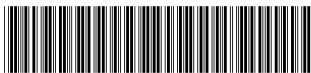
- (1) (a) and (c)      (2) (b) and (c)      (3) (c) and (d)      (4) (b) and (d)

63. The Tamil medieval work, *Kalingatthu Parani* is a \_\_\_\_\_ song.

- (1) romantic      (2) war      (3) satirical      (4) epistolary

64. The Oedipal theme/motif is found in the following work :

- |                     |                                  |
|---------------------|----------------------------------|
| (1) <i>Karukku</i>  | (2) <i>Arumugam</i>              |
| (3) <i>Sangathi</i> | (4) <i>Pazhayana Kazhithalum</i> |



59. शैली को परिभाषा से सुमेलित कीजिए :

- |             |  |
|-------------|--|
| (a) इपोज    | (i) एकल स्वर में गाया गया एक शोक गीत               |
| (b) इडिल    | (ii) चौदह पंक्तियों का एक छंद रूप (स्टैन्जा फार्म) |
| (c) थ्रेनोज | (iii) ग्रामीण जीवन से संबंधित एक कविता             |
| (d) सोनेट   | (iv) घटते-बढ़ते 'मीटर' के साथ तीन छंदों का एक समूह |

कूट :

- |     |       |       |       |      |
|-----|-------|-------|-------|------|
|     | (a)   | (b)   | (c)   | (d)  |
| (1) | (iii) | (iv)  | (ii)  | (i)  |
| (2) | (i)   | (ii)  | (iii) | (iv) |
| (3) | (iv)  | (iii) | (i)   | (ii) |
| (4) | (iii) | (i)   | (ii)  | (iv) |

60. मलयालम के उत्तर-आधुनिक साहित्य में अयप्पा पणिकर के कुरुक्षेत्र (1961) में \_\_\_\_\_ और \_\_\_\_\_ की गूंज प्रतिध्वनित होती हैं।

- (a) द रामायण (b) द वेस्ट लैंड (c) द भागवद् गीता (d) महाभारत

कूट के अनुसार सही संयोजन है :

- (1) (c) और (d) (2) (a) और (d) (3) (b) और (c) (4) (a) और (b)

61. \_\_\_\_\_ की शिकायत है कि पद 'तुलनात्मक साहित्य' अध्ययन के उद्देश्य' को नामोद्दिष्ट करता है न कि लागू की गई विधि का' ?

- (1) रेने वालेक (2) एच.एम. रोजनेट  
(3) उल्कि विएस्टेन (4) पॉल वान टिगम

62. इस्माइल मर्चेन्ट, जेम्स आइवरी और रूथ प्रावर झबवला की उपन्यास-आधारित सहयोगात्मक फिल्मों में हेनरी जेम्स के समूह से दो फिल्में शामिल की हैं। इन दोनों की पहचान कीजिए :

- (a) द पोर्ट्रेट ऑफ ए लेडी (b) द एम्बेसेडर्स  
(c) द बोस्टोनियन्स (d) द गोल्डन बॉउल

कूट के अनुसार सही संयोजन है :

- (1) (a) और (c) (2) (b) और (c) (3) (c) और (d) (4) (b) और (d)

63. तमिल मध्ययुगीन कृति कलिंगथू परणी एक \_\_\_\_\_ गीत है।

- (1) रामोंटिक (2) युद्ध संबंधी  
(3) व्यंग्यात्मक (4) एपिस्टोलरी (पत्रात्मक)

64. निम्नलिखित में से किस कृति में इडिपस का विषय (थीम)/मोटिफ मिलता है :

- (1) करुक्कू (2) अरुमुगम  
(3) संगति (4) पज़याना कजिथालुम



65. Identify the books of Robert Spiller, the literary historian :
- (a) *Literary History of the United States*  
 (b) *European Literature and the Latin Middle Ages*  
 (c) *The Cycle of American Literature*  
 (d) *Writing Women's Literary History*
- The right combination according to the code is :
- (1) (b) and (d)      (2) (a) and (c)      (3) (b) and (c)      (4) (c) and (d)
66. Sisir Kumar Das's collection of essays entitled *The Mad Lover* relates to :
- (1) ancient Indian poetry      (2) medieval Indian poetry  
 (3) Moghul court poetry      (4) ancient troubadour poetry
67. According to \_\_\_\_\_ communicative rationality, which functions most directly in the life-world of everyday practices and representations, is the site of culture and cultural exchanges.
- (1) Max Weber      (2) Francois Lyotard  
 (3) Jurgen Habermas      (4) Chantal Mouffe
68. Who among the following are the translators of *The Odyssey* ?
- (a) H.R. Huse      (b) Christopher Isherwood  
 (c) E.V. Rieu      (d) Richmond Lattimore
- The right combination according to the code is :
- (1) (c) and (d)      (2) (b) and (c)      (3) (c) and (a)      (4) (a) and (b)
69. Which State of the Discipline Report of ACLA makes a mention of a tendency to give "priority to theory over literature, to method over matter" because of the destructive influence of "the inevitable aporia of deconstructive undecidability" ?
- (1) the Levin Report      (2) the Bernheimer Report  
 (3) the Saussy Report      (4) the Greene Report
70. Basil Willey has written two overviews of English literary periods. They relate to :
- (a) fifteenth century      (b) seventeenth century  
 (c) eighteenth century      (d) sixteenth century
- The right combination according to the code is :
- (1) (a) and (b)      (2) (b) and (c)      (3) (c) and (d)      (4) (a) and (d)
71. Dryden's *Essay of Dramatic Paesy* is a work of :
- (1) Interpretive Criticism      (2) Legislative Criticism  
 (3) Comparative Criticism      (4) Textual Criticism



65. साहित्यिक इतिहासकार रॉबर्ट स्पीलर की पुस्तकों की पहचान कीजिए :
- (a) लिटरेरी हिस्ट्री ऑफ द यूनाइटेड स्टेट्स  
 (b) यूरोपियन लिटरेचर एंड द लैटिन मिडिल एज  
 (c) द साइकिल ऑफ अमेरिकन लिटरेचर  
 (d) राइटिंग बुमेन्स लिटरेरी हिस्ट्री
- कूट के अनुसार सही संयोजन है :
- (1) (b) और (d)      (2) (a) और (c)      (3) (b) और (c)      (4) (c) और (d)
66. शिशिर कुमार दास का द मैड लवर शीर्षक वाले निबंधों का संग्रह किससे संबंधित है ?
- (1) प्राचीन भारतीय काव्य      (2) मध्यकालीन भारतीय काव्य  
 (3) मुगल दरबार के काव्य      (4) प्राचीन चारण काव्य
67. \_\_\_\_\_ के अनुसार, संप्रेषणत्मक तर्कबुद्धिपरकता, जो प्रति दिन के व्यवहार एवं निरूपण क्षेत्र में अधिकांशतः प्रत्यक्ष रूप से कार्य करता है, संस्कृति तथा सांस्कृतिक विनिमय का स्थान है।
- (1) मैक्स वेबर      (2) फ्रांस्वा ल्योटाई  
 (3) जर्गेन हबरमास      (4) चांतल मुफ
68. निम्नलिखित में किन्होंने द ओडिसी का अनुवाद किया है ?
- (a) एच.आर. ह्यूज      (b) क्रिस्टोफर ईश्वरउड  
 (c) ई.वी. रियू      (d) रिचमंड लैटीमोर
- कूट के अनुसार सही समुच्चय है :
- (1) (c) और (d)      (2) (b) और (c)      (3) (c) और (a)      (4) (a) और (b)
69. आक्ला के किस विषय की स्थिति रिपोर्ट में 'साहित्य से अधिक सिद्धान्त को, विषय से अधिक विधि को प्रधानता' 'विध्वंसक अनिर्णयनीयता के अपरिहार्य संदेह' के प्रभाव के कारण दी गयी है ?
- (1) लेविन रिपोर्ट      (2) बर्नहिमर रिपोर्ट  
 (3) सॉसी रिपोर्ट      (4) ग्रीन रिपोर्ट
70. बेसिल विली ने अंग्रेजी साहित्यिक काल के बारे में दो 'ओवरव्यूज' लिखे हैं। ये किससे संबंधित हैं ?
- (a) पंद्रहवीं शताब्दी      (b) सत्रहवीं शताब्दी  
 (c) अठारहवीं शताब्दी      (d) सोलहवीं शताब्दी
- कूट के अनुसार सही संयोजन है :
- (1) (a) और (b)      (2) (b) और (c)      (3) (c) और (d)      (4) (a) और (d)
71. ड्राइडेन का एसे आफ ड्रामेटिक पॉइसी किसके बारे में एक कृति है :
- (1) व्याख्यात्मक आलोचना      (2) वैधानिक आलोचना  
 (3) तुलनात्मक आलोचना      (4) आलेखीय आलोचना



72. Who among the following is **not** a British cultural theorist ?

- |                      |                        |
|----------------------|------------------------|
| (1) Dick Hebdige     | (2) Lawrence Grossberg |
| (3) Raymond Williams | (4) Stuart Hall        |

**Read the given passage and answer the questions, 73 to 75.**

If gender attributes are not expressive but performative, then these attributes effectively constitute the identity they are said to express or reveal. The distinction between expression and performativeness is crucial. If gender attributes and acts, the various ways in which a body shows or produces its cultural signification, are performative, then there is no preexisting identity by which an act or attribute might be measured ; there would be no true or false, real or distorted acts of gender, and the postulation of a true gender identity would be revealed as a regulatory fiction. That gender reality is created through sustained social performances means that the very notions of an essential sex and a true or abiding masculinity or femininity are also constituted as part of the strategy that conceals gender's performative character and the performative possibilities for proliferating gender configurations outside the restricting frames of masculinist domination and compulsory heterosexuality.

73. The writer holds that a true gender identity is :

- |                               |                                   |
|-------------------------------|-----------------------------------|
| (1) possible in most cases    | (2) impossible                    |
| (3) regulated by make-believe | (4) probable in exceptional cases |

74. The passage identifies the ground of gender identity in :

- (1) gender attributes articulated through culture.
- (2) gender attributes articulated through expression.
- (3) gender attributes articulated through performance.
- (4) gender attributes articulated through domination.

75. Which of the following is correct in relation to the passage ?

- (1) Ideas relating to abiding masculinity and femininity are constituted in the domain of performance possibilities in gender acts
- (2) An abiding masculinity is constituted in gender attributes and acts
- (3) An abiding femininity is constituted in gender attributes and acts
- (4) Notions of an essential sex create space for a comprehensive articulation of gender identity

- o o o -



72. निम्नलिखित में से कौन सांस्कृतिक सिद्धांतकार नहीं है ?

- |                    |                       |
|--------------------|-----------------------|
| (1) डिक हेबडिगे    | (2) लॉरेन्स ग्रॉसबेरी |
| (3) रैमंड विलियम्स | (4) स्टुअर्ट हॉल      |

नीचे दिए गए गद्यांश को पढ़िए और प्रश्न 73 से 75 तक के उत्तर दीजिए :

यदि लिंग संबंधी लक्षण एक्सप्रेसिव नहीं हैं, बल्कि परफोर्मेटिव है, तो ये लक्षण प्रभावी रूप से आत्मपरिचय को व्यक्त अथवा प्रकट करते हैं। एक्सप्रेसन तथा परफोर्मेटिवनेस के बीच अन्तर महत्वपूर्ण है। यदि लिंग संबंधी लक्षण तथा कार्य उसी प्रकार हों जिस प्रकार शरीर अपने सांस्कृतिक अभिव्यंजना में दर्शाता है अथवा उत्पन्न करता है, तो यह परफोर्मेटिव हो, तो एक पहले से मौजूद एक आत्मपरिचय है जिसके द्वारा कार्य अथवा लक्षण को मापा जा सकता है, तो लिंग संबंधी कोई भी सही अथवा गलत, वास्तविक अथवा विकृत कार्य नहीं होगा और एक सही लिंग की अवधारणा एक निर्णायक विश्वास प्रतीति के रूप में जाना जायेगा। यह तथ्य कि लिंग संबंधी वास्तविकता का सृजन सतत सामाजिक कार्य द्वारा होता है। इसका तात्पर्य यह है कि आवश्यक लिंग और एक सही या अनिवार्य पुरुषत्व या नारीत्व की धारणा का निर्माण एक ऐसे खेल का हिस्सा है जिसमें पुरुषवादी वर्चस्व तथा अनिवार्य हेट्रो सेक्सुअलिटी के सीमित ढांचे से बाहर बढ़ रहे लिंग संस्थिति के परफोर्मेटिव संभावनाओं के लिंग परफारमेटिव विशेषता को छिपाया जाता है।

73. लेखक का विचार है कि सही लिंग आत्मपरिचय :

- |   |                                 |
|---|---------------------------------|
| (1) अधिकांश मामलों में संभव है।             | (2) असंभव है।                   |
| (3) विश्वास प्रतीति द्वारा निर्णीत होता है। | (4) आपवादिक मामलों में संभव है। |

74. इस उद्धरण में लिंग आत्मपरिचय के आधार की पहचान :

- (1) संस्कृति के माध्यम से बताये गये लिंग संबंधी लक्षणों से की गई है।
- (2) एक्सप्रेसन के माध्यम से बताये गये लिंग संबंधी लक्षणों से की गई है।
- (3) कार्य (परफोर्मेन्स) के माध्यम से बताये गये लिंग संबंधी लक्षणों से की गई है।
- (4) वर्चस्व के माध्यम से बताये गये लिंग संबंधी लक्षणों से की गई है।

75. इस उद्धरण के संबंध में निम्नलिखित में से कौन-सा कथन सही है ?

- (1) लिंग संबंधी कार्य में परफारमेन्स संभावनाओं के क्षेत्र में अनिवार्य पुरुषत्व का विचार है।
- (2) लिंग संबंधी लक्षणों तथा कार्यों में अनिवार्य पुरुषत्व का विचार है।
- (3) लिंग संबंधी लक्षणों तथा कार्यों में अनिवार्य नारीत्व का विचार है।
- (4) लिंग संबंधी आत्मपरिचय के व्यापक स्पष्टता के लिए अवसर प्राप्त होता है।

- o o o -



**Space For Rough Work**

